საქართველოს შემარცხენე სოც.-ფედ. პარტია.

წელიწადი მესამე

# ტრიბუნა

მთავარ კომიტეტის ორგანო

გაზეთი „ტრიბუნა“ ღირს
თვითურად 5.000.000 მან.
ცალკე ნომერი უფრო 400,000 მან.
რედაქცია და კანტორა: ტფილისი, სახახლის ქუჩა, № 6
ტელეფონი 10—34.

განცხადების ფასი:
1 გვ. 20 კალ. ჩვეულებრივ ნაწილში
4 „ 15 „ „
სამგლოვიარო განცხადება
1 გვ. 1 მ. 50 კ. ჩვეულებრივ
4 „ 1 მ. — „

№ 598 სამშაბათი, ოქტომბრის 6 1923 წ. ყოველდღიური გაზეთი ფასი 400,000

## დახმარება გერმანეთის მუშებს

გერმანეთის მუშების მდგომარეობა კრიტიკულია. როგორც დეპეშები გადმოგვცემენ ბაზარი უკვე აღარ ღებულობს მარკას. მისი კურსის დაცემა ისე უსაზღვროა, როგორც გერმანეთის ბურჟუაზიის ვერაგობა და ს.-დემოკრატიის ღალატი.

გერმანეთის მუშების მდგომარეობას ართულებს, როგორც ქვეყნის ეკონომიური კატასტროფა, ისე პოლიტიკური კრიზისი და საგარეო ძალთა დაპირისპირება გერმანეთის საწინააღმდეგოდ.

გერმანეთი რურისა და საარის ოლქის გარეშე არ არის გერმანეთი, რომელსაც იცნობდა წინეთ მსოფლიო.

გერმანეთი შტრეზემანის არ არის, არც ვილგელმის გერმანეთი.

ვილგელმის გერმანეთი თუ ერთი მხრით ტირანული რეჟიმის. დესპოტიური წყობილების გერმანეთი იყო, ამავე დროს ეკონომიური ჯანსაღობის დოვლათის გერმანეთი მაინც იყო. მართალია ეს ეკონომიური სიძლიერე გერმანეთის მუშათა საკუთრება არ იყო, ისიც მართალია, რომ გერმანეთის მუშათა კლასი იმპერიალისტურ ომებში იყო გარეკილი, მაგრამ ობიექტიური პირობა, ეკონომიური გაძლიერება ქვეყნის მაინც ფაქტი იყო.

შტრეზემანის გერმანეთი კი არის სიმშილის სიცივის, ანარქიის, უწესრიგობის და სიკვდილის გერმანეთი.

ამ გერმანეთს ამაგრებს სოც.-დემოკრატიაც. მაგრამ გერმანეთის მუშათა-კლასი მარტოკა არ არის ბრძოლის ველზედ დარჩენილი. საბჭოთა რესპუბლიკების მშრომელი ხალხი, საბჭოთა რესპუბლიკების კავშირი მარტო სიტყვებით და დეკლარაციებით კი არ უთანაგრძნობენ გერმანეთის მშრომელ ხალხს, არამედ საქმით, მოქმედებით, რეალური დახმარებით.

საბჭოთა რესპუბლიკებში მიმდინარეობს გერმანეთის მუშებისათვის დახმარების შეკრება.

ჩვენი ზნეობრივი მოვალეობაა აქტიურად ჩავებად დახმარების საქმეში, გავიღოთ ჩვენი წვლილი, შევაგროვოთ დახმარება, ხელი გაუწოდოთ გერმანეთის პროლეტარიატს გადამწყვეტი ბრძოლების პერიოდში.

უნდა გვახსოვდეს, რომ ჩვენ ამით ვეხმარებით არა მარტო გერმანეთის მუშას, არამედ სოციალიზმის საქმეს, გერმანეთის კულტურას, გერმანეთის ერს.

დახმარება ფართოდ, დახმარება უხვად, ყველამ ვისაც რით ძალუძს, რამდენიც შეუძლია — აი ჩვენი მოვალეობა გერმანეთის მუშათა კლასის მიმართ დღეს.

## შოთა რუსთაველის 750 წლის თავი.

შეგნებულ ქართველობას ძველი რეჟიმის დროსაც ჰსურდა შოთა რუსთველის სახელის უკვდავ ყოფა არა თუ ძეგლის დადგმით და შვიდას ორმოცდაათი წლის თავის აღვნიშვნით, არამედ შოთას დღის შემოღებითაც, რომ ყოველ წელიწადს აღენიშნა შესაფერი პატივისცემით. შოთას საზოგადოებაც კი დაარსდა **ვეფხის ტყაოსნის** შესასწავლად. საქართველოს გასაბჭოებრივების პირველ წელიწადს შოთას ძეგლის ერთგვარი წინასწარი სატფურებაც (ინავგურაცია) მოჰხდა დღესასწაულის საკადრისი სიტყვის წარმოთქმით, მაგრამ ძეგლი დღესაც არა სჩანს. რაც იყო, ყველაფერი საპნის ბუშტი, ყველაფერი ფუჭი კაკლის ჩხრიალი გამოდგა მისთვის, რომ ერთობ მოუმზადებელნი ვართ, რომ ჩვენი ხალხის შორეული მოამაგის ღვაწლი მოვიგონოთ ჩვენი კულტუროსნობა ჩვენი ცხვირის ძირს არ გასცილებია

თუ შოთას 750 წლის თავი ჯერაც არ გამართულა, ყველაზე უფრო ქართველ მწერალთა კავშირის ბრალია. ამის გასამართავად კი დღევანდელი გარემოება ერთობ ხელის შემწყობია. სახელმწიფო ოპერისა და დრამის სცენებზე პიესების დადგმის საქმეს განაგებს დახელოვნებული რეჟისორი კ. მარჯანიშვილი, რომელსაც უკვე განუზრახავს **ვეფხის ტყაოსნის** დადგმა განსცენიერებით ისე, როგორც შოთას უამბნია, რასაც თურმე სამი საღამო მოუნდება. ამას გარდა სახელმწიფო ოპერის დირექციას ლეო ფალიაშვილმა წარუდგინა **ვეფხის ტყაოსანი** ოპერა ოთხ მოქმედებად და ექვს სურათად. სახელოვნო კომისია, იმედია დაუყოვნებლივ განიხილავს ახალ სამუსიკო ნაწარმოებს და ამ სეზონშივე მოასმენინებს საზოგადოებას, რომელიც ავტორთან ერთად დაინტერესებულია. ოპერის ავტორი იმდროსვე საკრავ შეწყობის სპეციალისტიც არის, რაიც შესაძლებელ გაჰხდის ოპერის დადგმას. აი რა იშვიათი გარემოება უწყობს ხელს, რომ ნამდვილ კულტურულად გადახდილ იქმნეს დღესასწაული ქართველი ხალხის გენიისა, რომელიც საუკუნეთა განმავლობაში დაჰნათის კაცობრიობას დაუცხრომელი ბრწყინვალებითა.

დიახ, ქართველ მწერალთა კავშირს ჰმართებს ვალის მოხდა წინაშე იმ კაცისა, ვინც ფეოდალიზმის დროს არ ივიწყებდა ჩაგრულთა ბედს და გადაღებული ბატონების სამხილებლად ღალად ჰყო

მიეც გლახაკთა საჭურჭლე,
ანთავისუფლე მონები,
შენ დაამდიდრე ყოველი
ობოლი, არასმქონები.

**პეტრე მირიანიშვილი.**

## ქრონიკა-ლიტერატურა

### „ზაკროსტას“ ცნობები 14 ოქტომბრიდან.

#### გერმანიის ამბები.

მესამე კითხვის შემდეგ რეიხსტაგმა 316 ხმის უმრავლესობით მიიღო კანონი მთავრობის უფლებების გაფართოების შესახებ.

გერმანიის მთელ რიგ ქალაქში უსურსათობის ნიადაგზედ ხდება უწესოებანი, რომელთაც აქრობს პოლიცია.

პრუსიის ლანდტაგმა გამოიტანა დადგენილება ლანდტაგის დათხოვნის შესახებ ნოემბრის გასვლამდე.

რომში ჩასულ მიუნხენის ჟურნალისტს ლიუიგეს ფაშისტურ პარტიისათვის უთხოვნია გიტლერისათვის დახმარების აღმოჩენა, თუ უკანასკნელი წავა ბერლინზედ. იგი ირწმუნებოდა, რომ გიტლერის მოქმედება ვნებას არ მოუტანს იტალეთს.

ვირტემბერგის სამხედრო მთავრობამ განკარგულება გასცა დაეშალოს პროლეტარული თავდაცვის ორგანიზაციები და დახურა პაციფისტური „ყოველკვირეული“.

მილაპარაკების შემდეგ ცეიგნერმა მიაღწია მიზანს და საქსონიის სამოქალაქო კომისრად დაანიშნინა სოც.-დემოკრატი მეიერი.

ოკუპაცია ქმნილ ოლქებში იზრდება უკმაყოფილება და სეპარატისტთა მოძრაობა.

ტიურინგიაში სოციალ-დემოკრატებსა და კომუნისტებს შორის მოხდა შეთანხმება. კომუნისტები მიიღებენ ფინანსთა და სახალხო მეურნეობის სამინისტროებს და შინაგან საქმეთა სამინისტროს ერთართ, ალბად პოლიციის, დეპარტამენტის დირექტორის ადგილს. პროგრამას საფუძვლად დაედება საქსონიის მთავრობის დეკლარაცია. ახალი მთავრობა შესდგება 14-ში. ლანდტაგი გაიხსნება სამშაბათს.

საქსონიის მოსაზღვრე, ბრაუნშვეიგის 100-ზე მეტი ფაშრიკა-ქარხნების კომიტეტი მოითხოვს სოც.-დემოკრატებისაგან კომუნისტებთან შეთანხმებით ახალი მთავრობის დაარსებას.

პარასკევს ბერლინში შესდგა ფაბრიკა-ქარხნებას რწმუნებულთა დიდი კრება. საქსონიის დეპუტატის რენერის მოხსენებით, მიღებულ იქმნა რეზოლიუცია საქსონიისა და ტიურინგიის მთავრობათა თვის დახმარების აღმოჩენისა და პროლეტარიატის მთლიანი ფრონტის შექმნის შესახებ.

„როსტას“ თანამშრომელთან საუბარში, ცეიგნერმა განაცხადა, რომ საქსონიის ახალი მთავრობა შეინარჩუნებს დემოკრატიული მმართველობას, რადგანაც საქსონია დამოკიდებულია უცხოეთის მრეწველობისაგან. სახელმწიფოებრივ აპარატის გაწმენდა ავტომატიურად მოხდება, რადგანაც რეაქციონური მოხელეები საბოტაჟს ეწევიან. გერმანიის შინაური და პოლიტიკური მდგომარეობა, ცეიგნერის აზრით, შერყეულია: სახელმწიფოში ბევრია ჯაშუროდ დარჩენილი. მოსალოდნელია მდგომარეობის გამწვავება და მასიური შეტაკებანი.

კელნში, ლიუსენდორფში, ვისმანდენში ზოლინგენში და ფრანკ-ფურტში უსურსათობის ნიადაგზე დიდი მღელვარებაა. უმუშევრობა კატასტროფიულად იზრდება. რკინისა და ფოლადის სამრეწველოებმა შემოიღეს 30 საათის სამუშაო კვირა, ნაწილობრივად შეგნებულად და ნაწილობრივად საწარმოო კაპიტალის უქონლობისა და საწყობებში ფაბრიკატების დაგროვების გამო. სიძვირე მუშებში დიდ მღელვარებას იწვევს ბერლინსა, ლეიპციგსა, დიუსელდორფსა, კროიცნახსა და კელნში დაარბიეს სასურსათო დუქნები.

ცნობაა. ვითომც, სხვილი მრეწველობის წარმომადგენლებმა სტინესის მეთაურობით უარი სთქვეს საფრანგეთთან მოლაპარაკების გაგრძელებაზედ.

„დეილი ნიუზის“ ბერლინის კორესპოდენტის ცნობით, ინგლისას საელჩოს წარმომადგენელმა ბერლინში ინახულა გერმანიის გარეშე საქმეთა სამინისტრო და აცნობა, რომ ინგლისის მთავრობა მზადაა სეპარატიულად შეუთანხმდეს მას ინგლისის მიერ ოკუპაცია ჰქნის ოლქში მუშაობის განახლებაზე.

ინგლისის კომპარტია აგიტაციას ეწევა გერმანიის პროლეტარიატისათვის დასახმარებლად. გაზეთი „მუშათა ყოველკვირეული“ წინადადებას იძლევა დაარსდეს კომიტეტი „ხელები შორს გერმანიისაგან“ და გამოცხადდეს საერთო გაფიცვა, თუ ვინიცობაა მოკავშირეთა კაპიტალი ეცდება ომი გამოუცხადოს გერმანიის პროლეტარიატს.

რუსეთის მთელ რიგ ქალაქებიდან მოდის ცნობები, რომ მშრომელნი მზად არიან დაეხმარნენ გერმანიის პროლეტარიატს.

#### ს. ს. რ. კ ცნობის გარშემო

**მოსკოვი.** 8 ოქტომბერს ვოლინის სანაპირო უბნის ჯარების ათასეულის სამხედრის მოადგილე ამბ. პერეცეწმტეინმა, უბნის დათვალიერების დროს, შეუჩნეველად გაიარა საზღვარი, უკან გამობრუნების დროს, ორმა პოლონელმა ჟანდარმმა მოსთხოვეს მას ცსენიდან ჩამოსვლა, წიინააღმდეგ შემთხვევაში იმუქრებოდნენ თოფებით. როდესაც გერცენშტეინმა შეასრულა მოთხოვნილება ჟანდარმება სამჯერ დასცეს მას თოფი. მოსულ რუსეთის ხელისუფლების წარმომადგენელმა და პოლონეთის სადარაჯოს კომენდანტს გერცენშტეინი უგონოთა და გაცარცული დახვდათ. პოლონელებმა უარი სთქვეს დაჭრილის დაბრუნებაზედ. 9 ოქტომბერს გერცენშტეინი გადაიყვანეს ბუმსკში, სადაც იგი გარდაიცვალა ჭრილობისაგან. გვამის შესამოწმებლად რუსის ექიმის დაშვებაზედ და გვამის დაბრუნებაზედ პოლონელებმა უარი სთქვეს. იგი დაასაფლავეს პოლონეთის ტერიტორიაზედ.

**მოსკოვი.** პოლონეთის საზღვრიდან 25 ვერსის მანძილზედ, ბრესის რკინის გზის მატარებელს დაეცა პოლონეთიდან გადმოსული ბანდა. გაცარცულთა შორის არიან: ინგლისის დიპლომატიური კურიერი ბოსტონი, იტალეთის მისიის უფროსი წარმომადგენელი გალაცი და იტალეთის დიპლომატიური კურიერი მარიენტი, რომელთაც წაართვეს ფული და ბარგი. გაცარცვეს აგრეთვე პოლონეთის სამხედრო ატტაშე, პოლკოვნიკი ვერნერი, მაგრამ, რომ გაიგეს მისი ვინაობა დაებრუნებინათ წართმეული. დიპლომატიურ ფოსტას ხელი არ ახლეს.

მარიენტტის გადმოცემით, ბანდიტების მეთაური რუსის თეთრ-გვარდიელ აფიცერს ჰგვანდა. მატარებლის მოსამსახურეთაგან დაზარალდა მხოლოდ ორი.

**ხარბინი.** აღმოსავლეთ-ჩინეთის რკინის გზის მდგომარეობასთან გასაცნობად პეკინიდან იგზავნებიან ინგლისისა, ამერიკისა და იაპონიის საელჩოების მდივნები. პეკინში ამ გარემოებას სთვლიან, როგორც ჩინეთისა და რუსეთის ინტერესთან საწინააღმდეგო ინტერვენციის ახალ ცდას.

**მოსკოვი.** ფინეთის საავარო გაზეთი „მააკანსი“ დაჟინებით მოითხოვს რუსეთ-ჩინეთის ურთიერთობის გამორკვევას და მოითხოვს ფინეთისაგან რუსეთისადმი ზრდილობიან მოპყრობას.

**რიგა.** (ლატვია). ლატვიის ბირჟაზედ გაჩნდა რუსეთის ჩერვონეცი.

ლატვიის ბანკი იძლევა გარანტიებს ს. ს. რ. ა. მიერ ამერიკაში ნასყიდ ბამბაზედ.

## დღიური

— **რეიხსტაგმა მესამე კითხვის შემდეგ მიიღო კანონი მთავრობის უფლებების გაფართოების შესახებ.**

— **გერმანიის ქალაქებში უსურსათობის ნიადაგზე დიდი უწესოებანი ხდება.**

— **პრუსიის ლანდტაგი დათხოვნილია ნოემბრის გასვლამდე.**

— **ტიურინგიაში არსდება წითელი მთავრობა.**

— **ვოლინის სანაპიროზე პოლონელებმა მოჰკლეს რუსეთის ათასეულის სამხკომის მოადგილე.**

— **ბრესის რკინის გზის მატარებელს დაეცნენ პოლონელი ბანდიტები.**

— **ინგლისი მზად არის სეპარატიულად შეუთანხმდეს გერმანიას.**

— **საბერძნეთში გადადგა 4 მინისტრი.**

— **ვარშავაში აფეთქდა თოფის წამლის საწყობი.**

**პარიზი.** საბერძნეთში გადადგა 4 მინისტრი. პრემიერმა გონატოსმა სთხოვა მათ დარჩნენ ადგილებზედ რამდენიმე დღეს, ვიდრე გამოცხადდეს დეკრეტი ახალი არჩევნების შესახებ.

**ლონდონი.** მომავალ კვირას ბრიტანეთის საიმპერიო კონფერენცია განიხილავს საკონტრიბუციო საკითხს.

**ბერლინი.** საფრანგეთის პრეზიდენტის დეკრეტით, საფრანგეთ-შვეიცარიას შორის საბაჟო ნეიტრალური ზონა ისპობა, და არსდება საბაჟო საზღვარი პოლიტიკურ საზღვრის ხაზზედ.

**ბერლინი.** ალბანეთის დამფუძნებელ კრების მოწვევა განზრახულია იანვარში.

**ვარშავა.** ზემო სილეზიაში გაფიცულთა დიდმა დემონსტრაციამ მოითხოვა გაფიცვის გამო დატუსაღებულ ვეჩორკასა და პეტრჟაკის განთავისუფლება, რაც შესრულებული იქმნა.

**ვარშავა.** ზემო სილეზიაში შეჩერდა ყოველგვარი სამრეწველო, რკინის გზა და ტრამვაი. მუშებმა უარჰყვეს ხელფასის 130 პროც. გადიდების წინადადება. მთავრობა ეწინააღმდეგება მრეწველთა შემდეგ დათმობებს. გერმანიასა და პოლონეთს შორის რკინის გზის მიმოსვლა შესწყდა.

**ვარშავა.** 13 ოქტომბერს დილით ვარშავაში აფეთქდა თოფის წამლის საწყობი. აფეთქება საგრძნობი იყო მთელ ქალაქში და განაპირა ადგილებში. ასობით არის მკვდარი, დაჭრილი და დასახიჩრებული. მეათე პავილიონი დაინგრა. ქალაქში დიდი პანიკაა. დაზარალებულთა რიცხვი საბოლოოდ გამორკვეული არ არის.

#### მუშათა მოძრაობა

**კოპენჰაგენი.** (დანია). სოც.-დემ. რაზმესსენმა განაცხადა, რომ სოც.-დემოკრატიული პარტია მზადაა შეადგინოს მთავრობა და აიღოს ხელში ძალა-უფლება, თუ ომმავალ წლის არჩევნები პარტიას საკმაო მანდატებს მისცემს.

შესაძლებელია სოც.-დემ. და რადიკალების კოალიცია.

**პარიზი.** შრომის გენერალურ ფედერაციის ფედერატიულმა კომიტეტმა დიდის უმრავლესობით მიიღო რეზოლიუცია, პროფმოძრაობის მთლიანობისა, ადგილობრივ პროფკავშირთა გაერთიანებისა და მათი გენერალურ ფედერაციისათვის დამორჩილების შესახებ. რეზოლიუცია აღნიშნავს, რომ მთლიანი ფრონტი შეიძლება შეიქმნეს მხოლოდ ამიენის პარტიის საფუძვლებზე, რომელიც საფუძველია საფრანგეთის სინდიკალისტების პროგრამისა. პოლიტიკურ პარტიების გავლენა უნდა აცილებულ იქმნეს სინდიკალურ კომისიების გაუქმებით.

კომიტეტი პროტესტს აცხადებს რეაქციისა და საფრანგეთის პოლიტიკის წინააღმდეგ რურში და იწონებს ამსტერდამის ინტერნაციონალის მემორანდუმს ერთა ლიგისადმი.

**ვენა.** რუმინეთის პროფკავშირთა ახალმა ცენტრალურმა საბჭომ, რომელიც ემხრობა ამსტერდამს, გამოსცა მოწოდება, რომლითაც წინადადებას აძლევს ყველა ამსტერდამის მომხრე წევრს, გამოვიდეს იმ ფროფკავშირებიდან, სადაც უმრავლესობა კომუნისტებისა არის. იმ კავშირებს კი, რომლითაც უმრავლესობა ამსტერდამის მომხრე ჰყავთ, წინადადებას აძლევს გამორიცხონ კავშირიდან კომუნისტები.

მოწოდება წინადადებას აძლევს ამსტერდამის მომხრეთ, არ მიიღონ მონაწილეობა კომუნისტების მიერ მოწყობილ გაფიცვებში.

მეტრულტალისა და ტრანსპორტის ტყიანი რაიონების პროფკავშირებმა პროტესტი განაცხადეს ამსტერდამისათვის მიმხრობის გამო.

**პარიზი.** მიუხედავად ესპანეთის პროფკავშირების ფედერაციის გადაწყვეტილებისა. თავი შეაკავებინათ გამოსვლებისაგან, ბარსელონში მელითონელებმა და ტრანსპორტისა და საფეიქრო მუშათა პროფკავშირებმა, რომელნიც 60,000 მეტ წევრს აერთიანებენ, დაადგინეს, ებრძოლონ სამხედრო დიქტატურას ესპანეთში.

## ქალაქის ამბები

— **ახალი მთავრობის პირველი სხდომა.** 1923 წლის 9 იანვარს ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის სხდომაზე ახალი ქალაქის მამასახლისის არჩევის შემდეგ, ახალმა ქალაქის მამასახლისმა ბატონმა ალექსანდრე ჯაფარიძემ, თანამდებობის მიღების აქტის წაკითხვის შემდეგ, ქალაქის მამასახლისის ტახტიდან ადგომა და ასეთი სიტყვა წარმოსთქვა: „ბატონებო! ქალაქის ხალხის ნდობით ამ ტახტზე ავედი და ამ ტახტიდან ჩამოსვლამდე ვეცდები, ქალაქის ხალხის ნდობა გავამართლო“. ამის შემდეგ ქალაქის მამასახლისმა ბატონმა ალექსანდრე ჯაფარიძემ ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის წევრებს ხელი ჩამოართვა და ისინი ადგილებზე დასხა.

— **ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის სხდომა.** 12 იანვარს ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის სხდომაზე ქალაქის მამასახლისმა ბატონმა ალექსანდრე ჯაფარიძემ მოახსენა, რომ ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის წევრებს ქალაქის საბჭოს სხდომებზე დასწრებისათვის ფული აღარ მიეცემათ, რადგან ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის წევრებს ქალაქის საბჭოს სხდომებზე დასწრებისათვის ფული ქალაქის საბჭოს ბიუჯეტით არ არის გათვალისწინებული. ქალაქის საბჭოს აღმასრულებელი კომიტეტის წევრებმა ქალაქის მამასახლისის ეს განკარგულება ერთხმად დაამტკიცეს

ქალაქის მოსახლეობის ნაწილი ამ ეპიდემიით დაავადდა. ავადმყოფობის ეპიდემიური ხასიათი ნათლად ჩანს ქვემოთ მოყვანილი ცხრილიდან, რომელიც ასახავს ავადმყოფობის მატებას ყოველ დღეში:

| | |
|---|---|
| 1 ივნისს | 1 |
| 2 ივნისს | 2 |
| 3 ივნისს | 3 |
| 4 ივნისს | 4 |
| 5 ივნისს | 5 |
| 6 ივნისს | 6 |
| 7 ივნისს | 7 |
| 8 ივნისს | 8 |
| 9 ივნისს | 9 |
| 10 ივნისს | 10 |
| 11 ივნისს | 11 |
| 12 ივნისს | 12 |
| 13 ივნისს | 13 |
| 14 ივნისს | 14 |
| 15 ივნისს | 15 |
| 16 ივნისს | 16 |
| 17 ივნისს | 17 |
| 18 ივნისს | 18 |
| 19 ივნისს | 19 |
| 20 ივნისს | 20 |
| 21 ივნისს | 21 |
| 22 ივნისს | 22 |
| 23 ივნისს | 23 |
| 24 ივნისს | 24 |
| 25 ივნისს | 25 |
| 26 ივნისს | 26 |
| 27 ივნისს | 27 |
| 28 ივნისს | 28 |
| 29 ივნისს | 29 |
| 30 ივნისს | 30 |

ამ ცხრილიდან ჩანს, რომ ავადმყოფობა ყოველ დღეში მატულობდა. ეპიდემიის ყველაზე მაღალი ციფრი 30 ივნისს აღინიშნა. ეპიდემიის ასეთი ინტენსიური ხასიათი ნათლად მოწმობს, რომ ეპიდემიის მიზეზი ქალაქის ზოგიერთ ნაწილში ჯერ კიდევ არსებობს. ეპიდემიის ასეთი ინტენსიური ხასიათი ნათლად მოწმობს, რომ ეპიდემიის მიზეზი ქალაქის ზოგიერთ ნაწილში ჯერ კიდევ არსებობს. ეპიდემიის ასეთი ინტენსიური ხასიათი ნათლად მოწმობს, რომ ეპიდემიის მიზეზი ქალაქის ზოგიერთ ნაწილში ჯერ კიდევ არსებობს.

აგრეთვე ტფილისის ქალაქის საბჭოში მას ჰყავს 14 დეპუტატი მათგან 9 კომუნისტია ესენი არიან **მიხა ჩოდრიშვილი, კოწია ხომერიკი, ს. შავიშვილი, ვარძიელი, ვარდანიანი, მაჩაიძე და სხვ.**

აი მოკლეთ პატარა ცნობები ამ საზოგადოების მუშაობის შესახებ ჩვენ ამდენ ხანს ვსდუმდით ჩუმათ ვმუშაობდით და აი ახლა კი, როცა ასე მწვავედ დაისვა ჩვენი ყოფნა არყოფნის საკითხი, ჩვენც უფლებას ვაძლევთ ჩვენ თავს საზოგადოებას ვამცნოთ რომ ჩვენ არ გვძინავს ვმუშაობთ, ვმოქმედობთ. ჩვენ გვინდა საშუალება ასეთი მუშაობა კვლავ განვაგრძოთ.

კავშირ თავის წევრებთანაც არის და მთავრობასთანაც, მაგრამ ეხლა სჩანს რომ მასაც ჰყოლია ზოგიერთი უმადრიელო ელემენტები. მაგრამ ასეთი ელემენტები მაშინ გყავს როცა მუშაობ, რაღაცას აკეთებ და ეს გაკეთება ხომ ყველასათვის მისაღები არ არის. ერთი ანდაზა ამბობს „ერთხელ თვით ქრისტეც კი შესცდაო“ და ჩვენც თუ გვაქვს შეცდომები არ გაგვკვირდება, ვინაიდან მთელი საზოგადოების გამგეობის შემადგენლობა მუშებისაგან და ხელოსნებისაგან შესდგება და თუ ამ შეცდომებზე ვინმე მიგვითითებს, ჩვენ სიამოვნებით მივიღებთ და გამოვასწორებთ. რაც შეეხება მთელი საზოგადოების გაუქმებას ეს არ არის მიზანშეწონილი ეს სასიკვდილო ლახვარი იქნება ხელოსნებისათვის ჩასაცემათ აღმართული.

ეს მიწასთან გასწორება იქნება მათი, მაგრამ ჩვენ ჯერ არასფერს არ ვამბობთ ამის შესახებ. მისი გაუქმების შესახებ დღეს კითხვა დგას და აი ამ კითხვის გადამჭრელ პირების საყურადღებოთ ვიტყოდი: დიდი სიფრთხილე ამ საკითხისადმი! ათი ათასი კაცის ორგანიზაციის დაშლა და უორგანიზაციცდ დატოვება სიკვდილია მათთვის, დარწმუნებული, რომ კითხვა რამოდენიმე ათას მუშა ხელოსანთა სასარგებლოთ გადაწყდება და არა ორ სამ დაინტერესებულ პიროვნებით, ჩვენ დროებით ამაზე შევჩერდებით.

**გარო.**

## პენსიების შესახებ.

ამიერ კავკასიაში საბჭოთა ხელისუფლების მიერ პენსიების გაცემა საზღაპრო საქმედ გადაიქცა, ბევრი რომ არ ვსთქვათ, იგი დიდს მითქმა—მოთქმას, აღელვებას და უკმაყოფილებას იწვევს, ასე გაშინჯეთ, მათ შორისაც კი, ვისაც პენსიის მიღე-, ბაზედ არავითარი პრეტენზია არა—აქვს და მაშასადამე არის მიუდგომელი მაყურებლით, ამ ერთნაირი უწესოებისა.

საქმე იმაშია, რომ პენსიონერმა არ იცის როდის, რა თვეში და რომელი თვისას მიიღებს მთავრობის მიერ დანიშნულ ფულის ულუფას და—აი, ამიტომ მას უხდება დაუსრულებელი სიარული სახალხო განათლების კომისარიატში ყოველ ცისმართ დღე; აქ, რასაკვირველია, იგი ყველას აწუხებს და აბეზრებს თავს დაუსრულებელი გამოკითხვით და ბოლოს დიდი თუ პატარა მოხელისაგან „ხვალით“ დაიმედებული ბრუნდება შინ, მეორე დღეს იწყობა ისევ ის ისტორია და ამ ნაირ დაპირებებში გადის დღეები, კვირეები და თვეებიც. ვფიქრობთ, ეს ერთნაირი შეურაცყოფაა და არა ხელის აპყრობა იმ პირთადმი, რომელთაც ოცი, ოცდაათი წლის განმავლობაში უანგარო, კეთილშობილური გარჯილობა მიუძღვით ამა თუ იმ კულტურულ დარგში. რათა, ვისთვის, ან რისთვის არის ეს საჭირო, რომ უდაუმსახურებლათ დამსახურებული ადამიანი მათხოვრათ გარდააქციო და თავმოყვარეობა აღარ შეარჩინო,—ეს ვერ გაგვგება; ნუ თუ არ შეიძლებოდა ისე მოწესრიგებულიყო პენსიების გაცემა,—თუნდა გვიანაც,—რომ არც მთავრობისთვის ყოფილიყვნენ პენსიონერები სატირალ—სატკივარნი და მოამაგე. ხალხის ხელის გაწვდენაც მაღლიანი ყოფილიყო.

თუ კარგ საქმესა შვრება მთავრობა, უნდა მან წესად შემოიღოს ერთნაირი განცხადება, რომელიც აუწყებს პენსიონერებს, რომ ამა და ამ თვის პენსია დაურიგდება,—ვთქვათ,—იმ თვის ბოლოში, მორჩა და გათავდა, რა არის ამაზედ ადვილი?. რომელ პენსიონერს შეუძლიან ამაზედ ხმა ამოიღოს, კრინტი დაძრას; ის დაუსრულებელი „ხვალა“ კი, რომელიც დღეს ჰკვებავს პენსიონერს, ყოვლად დაუშვებელია მიმცემისთვის, სათაკილო—მიმღებისთვის.

აღსანიშნავია ერთი გარემოებაც და ამას არ შეიძლება კაცმა გვერდი აუხვიოს და ყურადღება არ მიაქციოს; საქმე იმაშია, რომ სანამ პენსიების გაცემა ეხელისუფლებოდა საბჭოთა საქართველოს მთავრობას, პენსიებიც დროზედ ეძლეოდათ, გადვიდა თუ არა ამ თანხის გაცემა ამიერ კავკასიის ფედერაციის განკარგულებაში, წესიერება გაცემაშიც და მიღებაშიც შეირყა. რა მოხდა, ან რათ ირყება ესე გვიან ფედერაციის საბჭო დეკრეტით დაკანონებულ თანხის გაღებაში, ეს ვერაფრით ვერ აგვიხსნია. ამ ნაირმა უგულო გარჯილობამ კი ის მოიტანა, რომ პენსიონერებმა აგვისტოს პენსია მიიღეს სექტემბრის ბოლოში, ე. ი. მაშინ როდესაც ბონების ღირებულება ბაზარზედ სანოვაგის და საქონლის უზომო ფასებით გაბათილებული იყო. პენსიონერები კი, ბევრი, ძალიან ბევრი მათგანი ოცნებაში დროზედ მიღებული ფულით სახლში სურსათ—სანოვაგეს მოიდოელათიანებენ ხოლმე, ხოლო სინამდვილეში კი იგი ამ პენსიის ორ სამ გირვანქა შაქარსა ყიდულობს და ამდონსავე საპონს, პრინჯს და თამბაქოს ერთად. აი აქ არ შეგვიძლიან არ მოვიგონოთ ძველებური ქართული: თუ მადლსა შერები, მარილიც ზედ მოაყარეო.

რა არის მთავრობისთვის, გაიღოს ეს საპენსიო თანხა დროზე, რომ ამ გაცემას მადლი ჰხონდეს და იმედით შემაყურებელმა პენსიონერმაც თავის გაჭირვებას მით ცრემლი მოსწმინდოს.

**პენხიონერი.**

## პასუხის მაგიერ

(ჟურნ. „განათლების მოამბე“ № 3, ერთი მნიშვნელოვანი საკითხის შესახებ სტატია ფ. შავგულაძისა სადისკუსიო).

ქართულ ენის წარმატებით და ნაყოფიერ სწავლებისათვის სადისკუსიო სტატიის ავტორი მეტად ახირებულ რჩევას იძლევა. უარჰყოთ ე. წ. „მოსამზადებელი პერიოდი“, რადგან იგი უმთავრესად წმ. მამათა ცხოვრებას შეიცავს და ქართული ენაც ჩინებულად შეისწავლებაო.

ეს წინადადება ვერავითარ კრიტიკას ვერ უძლებს... მსგავსი „ორიგინალი“ აზრი მშობლიურ ლიტერატურის შესაგრძნობ შესათვისებლად ყოვლად დაუშვებელია.

სიტყვიერების სწავლება—ლიტერატურის შეცნაურება წარმოუდგენელია ნახტომებით...

რომელი ჭკუათამყოფელი გვეტყვის, რომ ჩვენს თანადროულ თაობას მე-5, მე-6, მე-7, მე-8, მე-9, მე-10 და მე-11 საუკ. სულიერი რაობა გონებრივ შემოქმედებრივი გასინთლება არ სჭირია.

ჩვენ იმას უნდა ვსცდილობდეთ, რომ მე-5 საუკ. უკანაც შევსძლოთ განსჭვრეტა ქართულ მწერლობის მე-4, მე-3 და სხვა პერიოდების ისტორიის სამარიდან გაცოცხლება მოვახერხოთ, თორემ რაც გვაქვს იმის უარჰყოფა აბა რა საფიქრელია?!..

ყველაფერი ვითარდება ევოლუციურად, საფეხურებით და კანის ცვლით.

რა უყოთ, რომ წმ. მამათა ცხოვრება მე-20 საუკუნისათვის არა სასიამოვნო და სასაცილოა.

მაგრამ ისტორია და ცხოვრება, როდია შერჩევის და საამო მოვლენათა ქსოვილ-ამბავი.

მის სილრმეში ჩვენა ვხვდებით ყველა სურნელოვანებას და ყველა აფერადებას...

რაც ამ მომენტში არ ვარგა მაგრამ წარსულის სახება კია იმის დავიწყება როგორ შეიძლება?!

ფრანგებს ლუი მე-14 და მარიამ მედიჩის ბატონობის დროს შავი დღეები—წარღვნა უდგათ, მაგრამ განა მათ შეუძლიათ ამიტომ ლუი მეთორმეტის, ან ბართლომეს ღამის ავტორ ქალის დროინდელ ლიტერატურა-ისტორიის წაშლა!..

სულ სხვა საკითხია ჩვენ რომ გვისაყვედურონ ხეირიან და მომარჯვებულ ქართულ სახელმძღვანელოების უქონლობა.

ამას თავის ისტორიული მიზეზი აქვს...

ქართული სკოლა ახალგაზრდაა...

ახლო წარსულში შეძენილი ქართულ ენის სახელმძღვანელოები დროის ტენდენციურობით იწერებოდა, იშვიათად შეკვეცილი და ფრთა მოტეხილი იყო.

თავისუფალ საქართველოში თავისთავად ცხადია სწარმოებს გიგანტიური მუშაობა ენის სასწავლად ახალ წიგნების დაწერისათვის.

მაგრამ ღრმადა გვწამს, რომ არც ერთ მკვლევარს ფიქრად არ მოუვა ნაციონალ მწერლობის ძველი პერიოდი დამარხოს და საქართველოს ლიტერატურის მიწად სუფევა მხოლოდ მე-12 საუკუნიდან აათვარიღოს...

ქალდუდან მომდინარე იაფეტის ტომს მე-12 საუკუნის ზურგში მწყობ ასეულ წელთა სიგრძეებზეც სჭირია ცქერა და კვლევა-ძიება.

სასულიერო მწერლობის შეუსწავლელობა-გაუცნობლობა შუაში გასჩეხდა ჩვენს ეროვნულ ლიტერატურულ შეცნაურებას.

მე-5 საუკუნეში ჩვენი სოციალ პოლიტიკური მყოფობა წმ. მამათ ატივტივებდა ასპარეზზე, მათ დღიურ ქრონიკონში მშრომელ ხალხის რაობასაც წააწყდებით.

„წამებაი წმ. შუშანიკისა,

იოვანე საბანიძე,

ჰაბო თბილელი

გრიგოლ მერჩული,

და გიორგი მთაწმინელელი.

ეს მარგალიტებია ჩვენი წარსულისა, ქართული ენის შობისა და მისი დავაჟკაცებისა.

რუსის სკოლაში აღზრდილ ქართველ ინტელიგენტს რახან არ აქვს სისხლეულად განცდილი ზემო აღნიშნული „მარგალიტები“, ვერ ჩასწვდა მას და ამიტომ „პრობლემად“ გამოაცხადა, ისიც უსარგებლო პრობლემად.

გრიგოლ ხანძთელი, ეს პირველი ქართველი სახელმწიფო კრიტიკოსი... მოდით და დაივიწყეთ იგი!

მაშინ თვით ქართული ლიტერატურაც პრობლემად გამოცხადდებოდა...

ხვალ შეიძლება სხვა „მრჩეველებმა“ გვითხრან: დროა არქივში ჩადოთ მე-18 და მე-19 საუკ. და საქმე პირდაპირ მეოცე საუკუნიდან დავიწყოთო. არა მგონი ჩვენი სკოლა ამას დაეთანხმოს.

თუ სადმე დასაგმობია ნახტომები და „მანკიერობა“ პირველ ყოვლისა ლიტერატურაში, ადამიანის აზროვნების, შობა-განვითარებაში.

„La pensée humaine ne precédant jamais par sauts mais tougours par associations ამბობს ჟან ჟორესი...

დაუშვათ, ბევრი რამ არის ლეგენდარი ძველ საუკუნეთა ინტერვალებში, მაგრამ განა ეს აქრობს მათ ნიღაბ ახდის ინტერესს?!

უმჯობესია ჩვენ ვლაპარაკობდეთ სწავლების მეთოდზე.

დიალექტიურ საზომის აღიარებაზე.

მატერიალისტურ თვალთახედვის მიღებაზე.

რაც შეეხება ხალხურ ჰოეზიის სწავლების უკეთ მოწყობას, რომელსაც აგრედვე გვირჩევს მოქ. ფ. შავგულისე.

ეს აბსოლუტური აუცილებლობაა.

ჩვენ ფართედ უნდა გადავშალო ხალხურ ნიჭის ნაყოფი.

ხალხურ შემოქმედების საიდუმლოებანი...

ეს ასეც იქმნება.

მხოლოდ ჩვენ გვჭირია, ვიჩქაროთ...

ახალი მეთოდები მივიღოთ და ახალი სასწავლო წიგნები დავსწეროთ.

მართალია ჩვენი დრო ფრიად ნერვიულია, ელექტრული, მექანიკური და წამებში საუკუნოები იმსხვრევიან...

თანდროული კაცობრიობა ჰაეროპლანის და ელექტრონის კულტურის დამკვიდრებას აპირებს.

რა თქმა უნდა, ასეთ სასწრაფო დროს, როცა ყოველი ნივთიერება ლამის არის მთებარე ობიექტად გარდაიქმნას, მარტო „ნავთალინიდან“ ამოღებული ხახტომ არ იქნება საკმარისი...

მაგრამ „განა არ შეიძლება ამ ნახტომის ელექტრულ ყაიდას ვაცნობა...

შეიძლება და კიდეც მეტი.

ამა ის კაცი რა ქართული ლიტერატურის მცოდნე იქნება, რომელსაც არ გაუგონია ეფრემ მცირი, ე. ჰეტრიწონელი, ხანძთელი და სხვანი ბუმბერაზნი იმა ჟამისა!..

ქართულ ენის სწავლებისათვის აუცილებელია მეტი სიცოცხლიანობა!

მეტი გაქანება, მეტი მომზადება ვიდრე ეს ამ ჟამად არის!..

ვინატროთ, რომ ყველაფერი ეს სიჩქარით განამდვილდეს!..

ვისურვოთ, რომ, ჩვენმა თაობამ შესძლოს მე-V საუკუნის უკანაც თვალ ხილული ცქერა და არა მე-V საუკუნის ლიტერატურულ სხეულის მოკვეთა, რომელსაც ასე თამამად გვირჩევს მოქ. ფ. შავგულიძე!...

**ირ-დი.**

## ჩვენი ცხოვრებიდან

**ახალციხის ამბები.**

(წერილი მესხეთიდან)

**ბრძანების არ ახრულება.** 1921 წ. როგორც მახსოვს, მაისის თვეში გამოიცა პირველი ბრძანება (დეკრეტი) რითაც სახელმწიფო ენად აღიარებულ იქმნა ქართული ენა და აგრეთვე პასუხმგებელ თანამდებობაზე უნდა დანიშნულ ყოფილიყო სახელმწიფო ენის მცოდნენი.

ამის შემდეგ მრავალი დეკრეტები გამოიცა შინაგან სახალხო კომისარის მიერ სახელმწიფო ენის (ქართული ენის) შესახებ, რათა საბჭოთა დაწესებულებებში მიწერ-მოწერა წარმოებულიყო სახელმწიფო ენაზე.

შინაგან სახ. კომისარმა ა. წ. 5 ივლისის თარიღით ცირკულიარულად მიმართა ყველა სამაზრო, სამოქალაქო და ავტონომიური ერთეულთა აღმასკომების თავმჯდომარეებს ამავე სახ. ენის შესახებ, მაგრამ როგორც სჩანს ეს უკანასკნელი მიმართვათ დარჩა.

დღესაც მრავალია ისეთი დაწესებულება, სადაც გამეფებულია რუსული ენა.

ავიღოთ მაგალ. სასურსათო კომიტეტი „ლესკომი“ მიწის განყოფილება, ხაზინა, აღმასკომის საფინანსო განყოფილება, ტეხნიკური განყოფილება, საალმშენებლო განყოფილება და სხვა მრავალი, სადაც მიწერ-მოწერა უცხო ენაზე სრულდება, მიუხედავათ იმისა, რომ ზოგ დაწესებულებაში ერთის გამოკლებით ყველა ქართველია და ქართული ენაც კარგად იციან.

მაგალ. ხაზინაში თანამშრომლები ყველა ქართველია. ერთი სომეხია მთავარი ბუხჰალტერი, მაგრამ მაინც ყველაფერს რუსულ ენაზე აწარმოებენ.

საფინანსო განყოფილებაში ყველა ქართველია თანამშრომელი ერთის გარდა, მაგრამ აქაც დავთარხანა რუსულ ენაზე წარმოებს.

**ტანჯული მესხი.**

**სამტრედია.** ამ დღეებში ფოსტა-ტელეგრაფის ადმინისტრაციამ და მუშკომმა ცეკავშირის რწმუნებულის გერ. ნაფეტვარიძის ნებართვით ამავე ცეკავშირის განყოფილებიდან მიიღეს ნისიათ შაქარი, კალოშები და სხვა და სხვა საჭირო ნივთები, რამაც დიდი აღფრთოვანება გამოიწვია მოსამსახურეებში.

— სწარმოებს გაცხოველებული მუშაობა სიმინდის და ყურძნის შესაგროვებლად, რომლებსაც კარგი მოსავლის პირი უჩანს. მიუხედავად ამისა მაჭარი ბოთლი 1,500,000 მან. ვასობს.

— ჩაქვის ხიდის შეკეთების გამო მოკლე ხნით შეწყვეტილია ფოსტის ვაგონების მიმოსვლა სამტრედია-ბათომ შუა. თფილისიდან მოსული ვაგონი ფოსტას სცვლის სამტრედიასთან.

**ტობანიერის ლიტერატურული წრის მუშაობა.** დიდი დარით დაგვიდგა ტობანიერის თემში 1923 წლის ზაფხული. ამ ზაფხულზე დაარსდა ლიტერატურული წრე, რომელმაც ღრმა კვალი დასტოვა ტობანიერის ახალგაზრდობაში. ამ საქმეში დიდი წილი უდევს ამხ. გრიშა შავგულიძეს. ეს წრე დაარსდა გრიშა შავგულიძის, სიმონიკა სუპატაშვილის, კოტე სულაბერიძის და სერგო მინაშვილის ინიციატორობით, წრეში ყოველ კვირა დღე იკითხებოდა ლექციები, გამოუშვეს ხელთნაწერი ჟურნალი, მარგალიტის საღამონი“, აგრეთვე მოაწყვეს ორხელ საჯარო გასამართლება, პირველად გაასამართლეს ეგნატე ნინოშვილის მოთხრობის გმირი უიშვილის გმირი „გოგია უიშვილი“. ჯერ წარმოადგინეს პიესა 3 სურათად, პიესა კარგად ჩატარდა. ბრალმდებელი იყო პროკლე ტაბიძე, დამცველი გრიშა შავგულიძე.

მეორეთ გაასამართლეს ალექსანდრე ყაზბეგის მოთხრობის გმირი ქალი ელეონორა. ამ გასამართლების დროს დამცველი იყო გრიშა შავგულიძე, ბრალმდებელი ეკატერინა ფარცხალაძის ასული. უკანასკნელი კრება მოხდა სექტემბრის 10 ს. და ამ დღეს წრეც დაიშალა, რადგან წავიდ წამოვიდენ იქეთ-აქეთ მოწაფეობა. ვუსურვებ იმ ახალ-გაზრდობას მომავალში უფრო მეტ ენერგიულ მუშაობას.

**ან. მულუნელი.**

## ბრიტვისპარში

**ტფილისის სახელმწიფო საოპერო თეატრი.**

დრამატიულ სპრანოს, მსახიობ ქალის პანკრატოვის და დრამატიულ ტენორის, მსახიობ მოსინის პირველი გამოსვლისათვის დადგმული იქმნა ძველი, მაგრამ კიდევ ბევრი დამფასებლის მყოლი, გომევის ოპერა „ურიის ქალი“.

ეს ოპერა დაიწერა თითქმის 100 წლის წინად, 1835 წ. და პირველად დაიდგა პარიზში, სადაც დიდი გამარჯვება ჰპოვა და სახელი მოუპოვა კომპოზიტორს. ოპერის მუსიკა უკვე მოძველებულია. ზოგიერთი ეპიზოდები, თანამედროვე კომპოზიციის მოთხოვნილებათა და საოპერო ფორმებთან შედარებით, მეტად პრიმიტიული და გულუბრყვილოა. მიუხედავათ ამისა „ურიის ქალის“ მუსიკა ერჩევა თავის სიცხადით და კონტრასტთა სიმკაცრით; ალაგ-ალაგ მუსიკა მეტად მელოდიურიც არის (მაგ. „დეციმეტი“ გუნდთან მე-2 მოქმედების დასაწყისში. რახილის არიოზო იმავე მოქმედებაში, დიდებული საბოლოო დუეტი პირველ მოქმედებაში, ელეონორის პოპულიარული არია და მე-3 მოქმედების ბოლო).

წარმოდგენამ, უმთავრესად, თუ მლად არა, ოპერის შემადგენლობაში ახლად მიწვეულ მსახიობების, დრამატიულ სოპრანოს პანკრატოვისა და დრამატიულ ტენორის მოსინის მონაწილეობის გამო, მეტად კარგად ჩაიარა და მსმენელებში დიდი კმაყოფილებაც გამოიწვია.

მომღერალმა პანკრატოვმა საუკეთესო სახელი დაიმსახურა დამსწრეებში რახილის პარტიის შესრულებით.

ძლიერი, ღეროვანი და თანაბარი ყველა „რეგისტრებში“ ხმა, სასიამოვნო ტემბრით, მუსიკალობა, სცენიური გარეგნობა, დრამატიული ნიჭი, ტემპერამენტი—აი მსახიობის თვისებები. რახილის პარტია მთლად დასრულებულად უნდა ჩაითვალოს პანკრატოვის აღსრულებაში.

პანკრატოვის მშვენიერი „პარტნიორი“ იყო ელეოზარის პარტიის ამსრულებელი მსახიობი მოსიძე. მან მშვენიერი განსახიერება მოგვცა საშუალო საუკუნოების ამაყ, შურისმაძიებელ ურიისა და ვოკალური მხარეც საუკეთესოდ იქმნა შესრულებული. მისი ხმა, დრამატიული ტენორი, ისეთივე სასიამოვნოა, როგორც პანკრატოვისა. სანამეტნაოდ კარგია მაღალი „რეგისტრი“ ვიდრე მაღალ ნოტებამდე (si bemol და do). აქ მისი ხმა ჟღერს თავისუფლად და ნათლად მთელი "დიაპაზონის“ სიგრძეზედ. პოპულიარულმა არიამ ციხეში ხალხის აღტაცება გამოიწვია.

კარდინალ დე-ბრონიის პარტიას ძღეროდა ისეკკი, რომელმაც, როგორც მუდამ, მოგვცა მხატვრული განსახიერება და პარტიის ვოკალური ნაწილიც მშვენივრად შეასრულა.

საუცხოვოდ დასძლია პრინც ლეოპოლდის ძნელი პარტია მომღერალმა ზავალოვმა. იგი უეჭველად სერიოზული და ნიჭიერი მომღერალია. ამ წარმოდგენაში მან გამოიჩინა ხმის განვითარებული ტეხნიკა, მუსიკალობა და ლამაზი ტემბრი.

მუსიკალურად ასრულებს პრინცესა ევდოკიას ეპიზოდიურ პარტიას მსახიობი ცაგარელი.

ოპერა დაკვირვებით არის დადგმული.

საორკესტრო ნაწილი გამოცდილ ხელმძღვანელის ივანე ფალიაშვილის ხელშია და ეს უკვე საკმარისად ღაღადებს მის დადებით მხარეებზედ.

**პ. ბებუთიშვილი.**

რედაქტორი—სარედაქციო კოლეგია.
გამომცემელი—მთავარი კომიტეტი.

ტირაჟი 1900 ნება დართულია ლიტერატურისა და გამომცემლობის მთავარ მართველობის მიერ № 725 სტამბა გაზეთ „ზარია ვოსტოკა“-სი, ერევანში, ქ. ლენ. № 4.